

Adjustable inline skates

EN ADJUSTABLE INLINE SKATES USER'S MANUAL	2
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ROLEK REGULOWANYCH	3
DE INLINE-SKATES BEDIENUNGSANLEITUNG	5
CZ NÁVOD K OBSLUZE NASTAVITELNÉ INLINE BRUSLE	6
SK NÁVOD NA OBSLUHU NASTAVITEL'NÝCH KOLIESKOVÝCH KORČÚL'	8
LT REGULIUOJAMŲ RIEDUČIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	9
FR MODE D'EMPLOI DES PATINS À ROUES ALIGNÉES RÉGLABLES	11
IT ISTRUZIONI PER L'USO - PATTINI A ROTELLE REGOLABILI	12
ES MANUAL DE USUARIO DE PATINES EN LÍNEA AJUSTABLES	14
NL HANDLEIDING VOOR HET GEBRUIK VAN VERSTELBARE SKATES	15

METEOR

EN User's manual

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR LATER USE! FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS MAY REDUCE THE SAFETY OF USING THE PRODUCT!

COMPONENTS:

1. Boot
2. Frame
3. Wheels
4. Brake
5. Buckle



USAGE

Before buying the product, please choose the appropriate type of quad skates, depending on body weight, skating skills and purpose. The quad skates are designed to be used on dry, smooth and hard surfaces, without sharp protrusions or holes (like paving). The skates are not to be used for complex skating tricks. It is forbidden to jump or skate on stairs.

INFORMATION REGARDING THE STRUCTURE OF THE QUAD-SKATES:

- The quad skates must not undergo any modifications that could decrease safety of use.
- The quad skates do not have a starting device.
- All of the screws should be properly tightened. One should also check the functioning of the self-locking fasteners (they should be changed when the surface of nuts or other attachments is worn).

INSTRUCTION OF USE:

WARNING: TIGHTEN ALL SCREWS BEFORE EACH USE OF THE PRODUCT

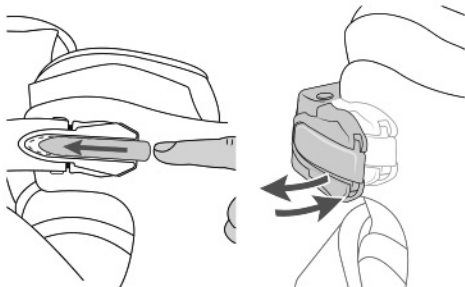
- It is forbidden to use the skates in traffic. The user is to follow the traffic code. Advised surfaces: flat, clean, dry, possibly far from other road users. It is forbidden to skate on water, mud, sand, or gravel. Inappropriate surfaces may cause damage to rolling elements of the quad skates and decrease the safety of use.
- While skating, one should wear a helmet and protective gear on wrists, knees, and elbows. It is also advised to use reflective elements while skating.
- In order to use the quad skates safely and remain in full control, please familiarise yourself with advised braking techniques.

- **Basic method** - bend both knees, press the rear end of the skate with the brake to the ground. Remain in such position until you have fully stopped.
- **Slide method** - using a sliding motion (exercise caution, especially due to safety reasons, one should not use this method on slippery surfaces): bend both knees, press both skates to the ground, perform a sudden turn to one side, so as to stand perpendicularly to the direction of skating.

INSTRUCTION OF SIZE REGULATION:



USE OF THE LOCKING BUCKLE:



RULES OF SAFETY AND USE:

- Choose locations where you can safely improve your skills. Avoid sidewalks and streets.
- Children should skate under constant adult supervision.
- Learn slowly, especially in the case of new tricks.
- When you feel that you are losing balance, do not wait until you fall down, but break and start from the beginning. Always try to maintain speed that will allow you to break safely.
- At the beginning learn with a friend or parent. The greatest number of unpleasant accidents takes place within the first month of learning.
- A relaxed, steady slide requires long strides, as well as focus on proper, stable posture - legs bent in the knees, torso slightly leaning forwards. Such posture will help maintain balance. In order to increase speed, push away from the ground using the left and the right leg in turns.
- In order to turn or turn back, you need to balance your body accordingly.

REGULAR SERVICE AND CHANGING WORN OR DAMAGED ELEMENTS WILL INCREASE SAFETY.

Before every use check the condition of the skates, tighten the bearings leeways if the need be. Each wheel contains bearings. These are classified according to the ABEC scale, with (odd) numbers from 1 to 9. Higher ABEC class translates to higher precision of manufacturing, therefore describing the level of slide of the bearing - the higher the number, the lower internal resistance due to less wobble and better quality of lubrication. Any damaged element should be immediately replaced with a new one. Worn brakes, wheels, and bearings are easily removed after loosening screws and nuts. In the case of improper functioning of bearings (worn, grinding), they should be cleaned using appropriate cleaner or solver, and lubricated, or changed with new ones. Using skates with faulty bearings may lead to other damage. Remove sharp edges that are the result of use.

MODEL		MAXIMUM WEIGHT OF THE USER
ROX	RAINBOW	Size XS, S, M, L: 20-60 kg - B Class (foot smaller than 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Size S, M, L: 20-100 kg - A Class

WARNING! RUNNING UPHILL AND JUMPS ARE DANGEROUS!

Product in accordance with EN 13843:2011 norm.

CONDITIONS OF CUSTOMER COMPLAINTS

Only hidden faults on the side of the manufacturer are subject to customer complaint. Customer complaint does not include natural wear, i.e.: wear of the boot, wheels, breaks and bearings, chips and abrasions, damage evident at the moment of purchase. Customer complaint includes only clean, dry products, with the warranty card that has been filled in and signed for by the seller, or with a receipt; otherwise, the skates may not be accepted for complaint. Warranty for sold merchandise does not exclude, limit, or suspend the buyer's rights in terms of nonconformity of goods with the contract.

PL Instrukcja obsługi

ZAPOZNAJ SIĘ DOKŁADNIE Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA! NIESTOSOWANIE SIĘ DO INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ OBNIŻENIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA ROLEK!

BUDOWA ROLKI:

1. But rolki
2. Płoza
3. Kółka
4. Hamulec
5. Klamra zabezpieczająca



PRZEZNACZENIE

Przed zakupem należy wybrać odpowiedni typ, w zależności od wagi ciała, umiejętności jazdy i przeznaczenia (rekreacyjne, wyczynowe). Rolki przeznaczone są do jazdy po suchych, gładkich i twardych powierzchniach, pozbawionych ostrych występow i dziur (jak np. kostka brukowa). Rolki nie są przeznaczone do wykonywania zaawansowanych tricków. Nie wolno w nich skakać i jeździć po schodach.

INFORMACJE DOTYCZĄCE KONSTRUKCJI ROLEK:

- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji, które mogą obniżyć bezpieczeństwo użytkowania.
- Rolki nie zawierają urządzenia rozbiegowego.
- Wszystkie śruby powinny być odpowiednio dokręcone. Sprawdź również skuteczność samoblokujących elementów mocujących (należy je wymienić gdy powłoka nakrętek lub innych mocowań zużyje się).

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

UWAGA: PRZED KAŻDYM UŻYCIEM PRODUKTU DOKRĘĆ WSZYSTKIE ŚRUBY

- Jazda w ruchu ulicznym jest zabroniona. Stosuj się do przepisów o bezpieczeństwie ruchu drogowego. Zalecane powierzchnie: płaskie, czyste, suche i możliwe z dala od innych użytkowników dróg. Nie wolno jeździć po wodzie, błocie, piasku i żwirze. Nieodpowiednie nawierzchnie mogą spowodować uszkodzenie części jezdnych rolek oraz pogorszyć bezpieczeństwo użytkownika.
- Na rolkach należy jeździć w kasku oraz w ochraniaczach na nadgarstki, kolana i łokcie. Zalecane jest również korzystanie z elementów odbłaskowych podczas jazdy. Aby cieszyć się bezpiecznym użytkowaniem rolek

oraz mieć pełną kontrolę podczas jazdy, zapoznaj się z zalecanymi technikami hamowania:

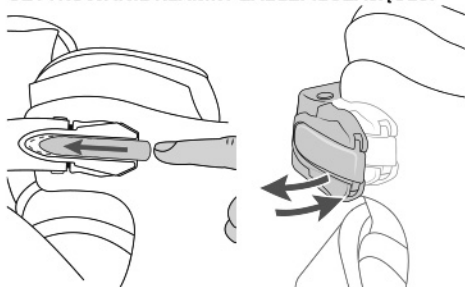
Metoda podstawowa - ugnij nogi w kolanach, docisnij tylną część rolki z hamulcem i utrzymaj taką pozycję do momentu całkowitego zatrzymania.

Metoda slide - na ślizg (przy tej metodzie należy zachować szczególną ostrożność, ze względów bezpieczeństwa, nie należy stosować jej na śliskich nawierzchniach): ugnij nogi w kolanach, docisnij stopami rolki do ziemi, wykonaj zdecydowany zwrot ciała tak, by stanąć prostopadłe do osi jazdy.

INSTRUKCJA REGULACJI ROZMIARU:



UŻYTKOWANIE KLAMRY ZABEZPIEZAJĄCEJ:



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I TECHNIKA JAZDY NA ROLKACH:

- Do jazdy na rolkach wybieraj miejsca pozwalające poprawić twoje umiejętności, unikaj chodników i ulic.
- Dzieci powinny jeździć na rolkach pod ciągłym nadzorem dorosłych.
- Ucz się wszystkiego powoli, zwłaszcza nowych sztuczek. Gdy tracisz równowagę nie czekaj aż upadniesz, lecz zatrzymaj się i zacznij od nowa. Zawsze staraj się jeździć z taką prędkością, przy której możesz bezpiecznie zahamować.
- Na początku ćwicz jazdę z kolegą lub rodzicem. Najwięcej wypadków zdarza się w pierwszym miesiącu nauki.
- Spokojny ślizg wymaga jazdy długimi krokami oraz koncentracji na odpowiedniej, stabilnej postawie - nogi ugięte w kolanach, tułów lekko pochylony do przodu. Taka postawa ułatwi ci zachowanie równowagi. Aby zwiększyć prędkość odpychaj się na zmianę raz prawą raz lewą nogą.
- Aby skręcić lub zawrócić musisz w odpowiedni sposób balansować ciałem.

REGULARNA OBSŁUGA I WYMIANA ZUŻYTYCH LUB USZKODZONYCH CZĘŚCI POPRAWIA BEZPIECZEŃSTWO.

Przed rozpoczęciem każdej jazdy sprawdź stan techniczny rolek, dokręć ewentualne luzy na kółkach. W każdym kółku znajdują się łożyska. Są one klasyfikowane według skali ABEC, której wartościami są liczby od 1 do 9 (nieparzyste). Wyższa klasyfikacja wg skali ABEC odpowiada wyższemu stopniowi precyzji wykonania i zapewnia mniejszy opór wewnątrz. Kółka, łożyska i hamulce są elementami wymiennymi, normalnie zużywającymi się. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń jakiegokolwiek części należy ją wymienić na nową. Zużyte hamulce, kółka, łożyska dają się łatwo wymienić po poluzowaniu śrub i nakrętek mocujących. W przypadku niewłaściwej pracy łożysk (zatarcie, zgrzyty) należy wymyć łożyska w naftcie i ponownie nasmarować lub wymienić na nowe. Używanie rolek z niesprawnymi łożyskami może spowodować inne uszkodzenia. Usuwać ostre krawędzie powstałe w wyniku użytkowania.

MODEL		DOPUSZCZALNA WAGA UŻYTKOWNIKA
ROX	RAINBOW	Rozmiar XS, S, M, L: 20-60 kg - klasa B (stopa mniejsza niż 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Rozmiar S, M, L: 20-100 kg - klasa A

OSTRZEŻENIE! WBIEGANIE I SKOKI SĄ NIEBEZPIECZNE

Produkt zgodny z normą PN-EN 13843:2011.

WARUNKI REKLAMACJI

Reklamacji podlegają jedynie wady ukryte powstałe z winy producenta. Reklamacja nie obejmuje naturalnego zużycia np.: ścieranie buta, kół, hamulców i łożysk, obicia i otarcia, wady jawne widoczne w dniu zakupu. Reklamacji podlegają łyżworolki czyste i suche za okazaniem karty gwarancyjnej uzupełnionej i podpisanej przez sklep lub paragonu, w przeciwnym wypadku istnieje możliwość odmówienia przyjęcia reklamacji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego z tytułu niezgodności towaru z umową.

DE Benutzerhandbuch

LESEN SIE DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN DIE GEBRAUCHSSICHERHEIT DES PRODUKTES WESENTLICH BEEINTRÄCHTIGEN!

INLINE-SKATES BESTEHEN AUS:

1. einem Innenschuh
2. einer Sohle
3. Räder
4. einer Bremse
5. Schnalle



BESTIMMUNG

Vor dem Einkauf ist das geeignete Modell je nach Gewicht, Fahrfortschritt und Bestimmung (Freizeit oder Spitzenklasse) auszuwählen. Die Inline-Skates sind für das Fahren auf trockenen, ebenen und harten Oberflächen ohne scharfe Vorsprünge und Löcher (z.B. Pflasterstein) ausgelegt. Die Inline-Skates sind nicht für fortgeschrittene Tricks sowie schwierige Leistungen (Springen, Treppensteigen) geeignet.

KONSTRUKTION DER INLINE-SKATES:

- Nehmen Sie keine Veränderungen vor, die die Gebrauchssicherheit beeinträchtigen könnten.
- Die Inline-Skates sind mit Startgerät nicht ausgerüstet.
- Ziehen Sie alle Schrauben an. Überprüfen Sie auch die Wirksamkeit der selbstsichernden Verbindungselemente (bei abgenutzten Überzügen von Muttern oder anderen Befestigungsmitteln sind diese zu ersetzen).

GEBRAUCHSANWEISUNG:

HINWEIS: ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN VOR JEDER VERWENDUNG DES PRODUKTS FEST

- Fahren im Straßenverkehr ist verboten. Verkehrssicherheitsvorschriften beachten. Empfohlen sind ebene, saubere und trockene Fahrlflächen, die so weit wie möglich von anderen Verkehrsteilnehmern entfernt sind. Fahren auf Wasser, Schlamm, Sand und Kies verboten. Sonst können die Fahrteile beschädigt und die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigt werden.
- Tragen Sie beim Inlineskaten einen Schutzhelm sowie Handgelenke-, Knie- und Armschützer. Es wird auch empfohlen, während der Fahrt

reflektierende Elemente zu verwenden.

- Machen Sie sich mit den vorgeschriebenen Bremsstechniken vertraut, um den sicheren Gebrauch von Inline-Skates zu genießen und die volle Kontrolle während der Fahrt zu haben.

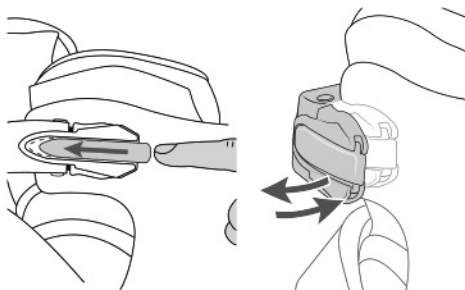
Grundlegende Methode: beugen Sie Ihre Knie, drücken Sie die Rückseite des Inline-Skates mit der Bremse und halten Sie ihn bis zum völligen Anhalten fest.

Slide-Methode: Gleit-Methode: (bei dieser Methode ist besondere Vorsicht geboten; aus Sicherheitsgründen darf sie nicht auf rutschigen Oberflächen angewendet werden) beugen Sie die Knie, drücken Sie die Inline-Skates mit den Füßen auf den Boden und drehen Sie Ihren Körper so, um senkrecht zur Fahrachse zu stehen.

HINWEISE ZU GRÖßENANPASSUNG:



NUTZUNG DER SCHNALLE:



SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND ANWENDUNGSTECHNIK VON INLINE-SKATES:

- Wählen Sie zum Inlineskaten Orte aus, wo Sie Ihre Fähigkeiten verbessern können. Vermeiden Sie Gehwege und Straßen.
- Kinder dürfen nur unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen inlineskaten.
- Lernen Sie alle Schritte langsam, insbesondere neue Tricks. Wenn Sie das Gleichgewicht verlieren, warten Sie nicht, bis Sie auf den Boden fallen, sondern halten Sie an und fangen Sie erneut an. Versuchen Sie immer, mit einer Geschwindigkeit zu fahren, mit der Sie sicher bremsen können.
- Üben Sie zuerst mit einem Freund oder Elternteil. Die meisten Unfälle ereignen sich im ersten Monat des Fahrunterrichts.

- Eine glatte Rodelabfahrt erfordert lange Schritte und Konzentration bei korrekter, stabiler Körperhaltung d.h. Beine in den Knien gebeugt, Oberkörper leicht nach vorne gebeugt. Diese Körperhaltung ermöglicht es Ihnen, das Gleichgewicht zu halten. Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, stoßen Sie sich abwechselnd mit dem rechten und linken Fuß ab.
- Um sich zu drehen oder umzukehren, müssen Sie mit Ihrem Körper entsprechend balancieren.

REGELMÄSSIGE INSTANDHALTUNG UND ERSETZEN VERSCHLISSENER ODER BESCHÄDIGTER TEILE TRAGEN ZUR VERBESSERUNG DER SICHERHEIT BEI.

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den technischen Zustand der Inline-Skates, ziehen Sie gegebenenfalls das Spiel der Räder nach. In jedem Rad befinden sich Lager. Sie sind nach der ABEC-Skala eingestuft, deren Werte Zahlen von 1 bis 9 (ungerade) sind. Die höhere Einstufung nach der ABEC-Skala entspricht einem höheren Grad an Fertigungsgenauigkeit und bietet einen geringeren Innenwiderstand. Räder, Lager und Bremsen sind austauschbare Teile, die sich üblicherweise abnutzen. Sollten Sie feststellen, dass ein Teil beschädigt ist, ist es durch ein neues Teil zu ersetzen. Abgenutzte Bremsen, Räder und Lager lassen sich durch Lösen der Befestigungsschrauben und -mutter leicht ersetzen. Bei Funktionsstörungen der Lager (festfressen, Reiben) sind die Lager in Petroleum zu waschen und neu zu schmieren oder durch neue Lager zu ersetzen. Die Benutzung von Inline-Skates mit nicht einwandfreien Lagern kann zu weiteren Schäden führen. Entfernen Sie durch die Benutzung entstandene scharfe Kanten.

MODEL		ZULÄSSIGES BENUTZERGEWICHT
ROX	RAINBOW	Größe XS, S, M, L: 20-60 kg - Klasse B (Fuß kleiner als 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Größe S, M, L: 20-100 kg - Klasse A

WARNING! DAS HINEINLAUFEN UND SPRINGEN SIND GEFÄHRLICH.

Das Produkt entspricht der Norm EN: 13843:2011.

REKLAMATIONSBEDINGUNGEN

Nur versteckte Mängel, die auf ein Verschulden des Herstellers zurückzuführen sind, können reklamiert werden.

Die Reklamation wird nicht auf den normalen Verschleiß oder die Abnutzung erstreckt z.B. Abrieb des Innen- und Überschuhs, der Räder, Bremsen und Lager, offensichtliche Mängel, die am Tag des Kaufs sichtbar sind. Nur saubere und trockene Inline-Skates können reklamiert werden, und zwar gegen Vorlage einer vom Geschäft ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte oder eines Kassenzettels. Ansonsten kann die Reklamation abgelehnt werden. Mit der Garantie für verkaufte Konsumgüter wird das Recht des Käufers wegen Nichteinhaltung des Vertrages weder ausgeschlossen, eingeschränkt noch ausgesetzt.

OZ Navod k obsluze

POZORNĚ SL PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY A ULOŽTE SL JE I PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ! POKUD SE NEBUDETE ŘÍDIT TĚMITO POKYNY, MOHLO BY DOJÍT KE SNÍŽENÍ BEZPEČNOSTI PŘI POUŽÍVÁNÍ BRUSLÍ!

KONSTRUKCE BRUSLE:

1. Vnitřní bota
2. Rám
3. Kolečka
4. Brzda
5. Bezpečnostní spony



NEŽ ZAČNEME

Před nákupem si musíme vybrat správný typ brusle. Volíme na základě tělesné hmotnosti, jízdních dovedností a požadovaném využití (zda je brusle určena k rekreační, či výkonnostní jízdě). Brusle jsou určeny pro jízdu na suchém, hladkém a tvrdém povrchu, bez ostrých hrbolek, nebo spár (např. Dlažba). Brusle nejsou konstruovány k provádění pokročilých triků. Není dovoleno v nich skákat, ani jezdit po schodech.

INFORMACE O KONSTRUKCI BRUSLÍ:

- Neprovádějte žádné úpravy, které by mohly snížit bezpečnost používání.
- Brusle neobsahují žádné spouštěcí zařízení.
- Všechny šrouby by měly být řádně dotaženy. Zkontrolujte také účinnost samozavíracích upevňovacích prvků (měly by být vyměněny při opotřebením povrchu matic nebo jiných spojovacích prostředků)

NÁVOD K OBSLUZE:

POZNÁMKA: PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM VÝROBKU UTÁHNĚTE VŠECHNY ŠROUBY

- Jízda v dopravě je zakázána. Uživatel je povinen dodržovat předpisy silničního provozu. Doporučené povrchy: hladké, čisté, suché a co možná nejvzdálenější od silničního provozu. Nepoužívejte k jízdě po mokřích, bahničitých, písčitéch, či šetrkových komunikacích. Nevhodné povrchy mohou poškodit brusle a snížit tak jejich bezpečné použití.
- Při jízdě je doporučeno používat helmu a chrániče zápěstí, kolen a loktů. Doporučuje se také použití bezpečnostních reflexních prvků.

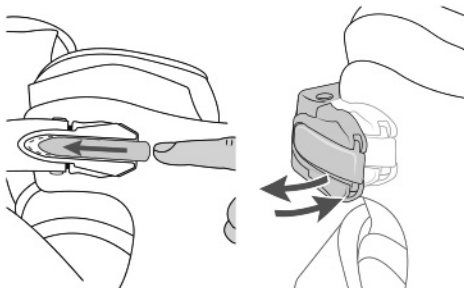
- Chcete-li bezpečně používat brusle, seznámte se s doporučenými brzdnými technikami:
Základní metoda: pokrčte se v kolenou a zatlačte zadní část brusle s brzdou směrem k vozovce, dokud se brusle nezastaví.

Paralelní metoda (skluzu): brzdění se provádí postavením obou bruslí kolmo na směr jízdy a následný skluz. Do toho se nejlépe dostanete tak, že projedete jakoby velmi úzkou zatáčkou. Tak úzkou, že se brusle dostanou do očekávaného skluzu.

INSTRUKCE PRO NASTAVENÍ VELIKOSTI:



POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ SPONY:



BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A TECHNIKA POUŽITÍ BRUSLÍ:

- Pro bruslení si vyberte místo, kde můžete zlepšovat své dovednosti, vyhněte se přitom chodníkům a ulicím.
- Děti by se na bruslích měly pohybovat pod neustálým dohledem dospělých.
- Z počátku jezděte pomalu, zejména při zkoušení nových triků. Když cítíte, že strácíte stabilitu, zpomalte a začněte znovu. Vždy se snažte jet tak rychle, aby jste byli schopni bezpečně zastavit.
- Na začátku trénujte jízdu s kamarádem, nebo rodičem.
- Nejvíce nehod se stává v prvním měsíci ježdění.
- Pro plynulou jízdu zvolte dlouhý skluz a soustředte se na stabilní držení těla, nohy jsou pokrčené v kolenou a trup mírně nakloněný dopředu. Tento postoj vám pomůže udržet rovnováhu. Pro zrychlení zatlačte do nohy, která se právě odráží od povrchu.
- Chcete-li se otočit, je nutné s bruslemi otáčet i tělo.

PRAVIDELNÝ SERVIS A VÝMĚNA OJETÝCH ČL VADNÝCH DÍLŮ ZVYŠUJE BEZPEČNOST.

Před každou jízdou zkontrolujte technický stav bruslí a dotáhněte kolečka. V každém kolečku jsou ložiska, dělené dle kvality na stupnici abec od 1 do 9 Gen (lichá čísla). Vyšší číslo abec odpovídá vyššímu stupni přesnosti při výrobě a nižšímu odporu uvnitř kolečka, takže kolečko se točí s menším odporem. Kolečka, ložiska i brzdy jsou vyměnitelné. Pokud zjistíte jejich poškození, měly by je nahradit novými. Výměnu lze snadno provést uvolněním šroubů a matic. V případě nesprávné funkčnosti, by ložiska měla být umyta a znovu promazána, popřípadě zcela vyměněna. Používání bruslí s nefunkčními ložisky, může způsobit další poškození bruslí. Odstraňte ostré hrany, způsobené běžným používáním.

MODEL		DOPORUČENÁ VÁHA UŽIVATELE
ROX	RAINBOW	Velikost XS, S, M, L: 20-60 kg - Třída B (noha menší než 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Velikost S, M, L: 20-100 kg - Třída A

VAROVÁNÍ! BĚH A SKOKY JSOU NEBEZPEČNÉ

Produkt se shoduje s normou en 13843:2011.

REKLAMAČNÍ PODMÍNKY

Předmětem reklamace jsou pouze skryté vady ze strany výrobce. Reklamační podmínky nezahrnují přirozené opotřebení, např. opotřebení vnitřní boty, koleček, brzd, tkaniček, rány a oděry, poškození evidentní v době koupě. Reklamované zboží musí být dodané čisté a suché, spolu se záručním listem, vyplněným a podepsaným prodejcem, nebo s platnou účtenkou; jinak brusle nemusí být přijaty do reklamace.

SK Návod na obsluhu

DÔKLADNE SA ZOZNÁMTE S TÝMTO NÁVODOM A USCHOVAJTE HO PRE VYUŽITIE V BUDÚCNOSTI! NEDODRŽIAVANIE NÁVODU MÔŽE SPÔSOBIŤ ZNÍŽENIE BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA KORČÚL!

STAVBA KORČULE:

1. Topánka korčule
2. Podvozok
3. Kolieska
4. Brzda
5. Bezpečnostná spona



URČENIE

Pred nákupom zvolte vhodný typ v závislosti na telesnej hmotnosti, jazdných schopnostiach a určenia (rekreačné, pretekárske). Korčule sú určené na jazdu po suchých, rovných a tvrdých povrchoch, zbavených ostrých výstupkov a dier (ako sú napr. dlažbové kocky). Korčule nie sú určené na predvádzanie pokročilých trikov. Nie je povolené v nich skákať a jazdiť po schodoch.

INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII KORČÚL:

- Nevykonávajte žiadne úpravy, ktoré by mohli znížiť bezpečnosť používania.
- Korčule nemajú zariadenie pre rozjazd.
- Všetky skrutky musia byť správne dotiahnuté. Skontrolujte tiež účinnosť samozabezpečujúcich spojovacích prvkov Ge nutné ich vymeniť, pokiaľ sa opotrebuje povrch matíc alebo iných prípevnení.

NÁVOD NA POUŽITIE:

POZNÁMKA: PRED KAŽDÝM POUŽITÍM VÝROBKU DOTIAHNITE VŠETKY SKRUTKY

- Jazda v dopravnej premávke je zakázaná. Dodržujte pravidlá bezpečnosti cestnej premávky. Odporúčame povrchy: rovné, čisté, suché a pokiaľ možno ďalej od iných používateľov komunikácií. Nie je povolené jazdiť po vode, blate, piesku a štrku. Nevhodné povrchy môžu spôsobiť poškodenie jazdných častí kolieskových korčúl a zhoršiť bezpečnosť používania.
- Na korčuliach jazdíte v prilbe a chráničoch zápästia, kolien a lakťov. Počas jazdy sa tiež odporúča používať reflexné prvky.
- Pre užívanie si bezpečného používania korčúl a úplnú kontrolu počas jazdy sa zoznámte s odporúčanými technikami brzdenia.

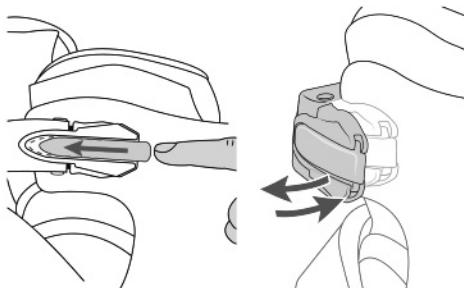
Základná metóda: ohnite nohy v kolenách, pritlačte zadnú časť lyžiny korčule s brzdou a udržiavajte takúto pozíciu do okamžiku úplného zastavenia.

Metóda slide: na šmyk (pri tejto metóde je nutné zachovávať zvlášť opatrnosť z bezpečnostných dôvodov, nemala by sa používať na klzkých povrchoch): ohnite nohy v kolenách, pritlačte chodidlami korčule k zemi, urobte rozhodné otočenie tela tak, aby ste stáli kolmo k osi jazdy.

POKYNY NA NASTAVENIE VEĽKOSTI:



POUŽÍVANIE BEZPEČNOSTNEJ SPONY:



BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY A TECHNIKA POUŽÍVANIA KORČÚL:

- Na jazdu na korčuliach si vyberajte miesta umožňujúce zlepšovať vaše schopnosti, vyhýbajte sa chodníkom a vozovke.
- Deti by na korčuliach mali jazdiť pod stálym dohľadom dospelých.
- Učte sa všetko pomaly, predovšetkým nové triky. Keď stratíte rovnováhu, nečakajte, až spadnete, ale zastavte sa a začnite znova. Vždy sa snažte jazdiť s takouto rýchlosťou, počas ktorej môžete bezpečne brzdiť.
- Na začiatku cvičte jazdu s kamarátom alebo rodičom. K najviac nehodám dochádza v prvom mesiaci učenia.
- Pokojný šmyk vyžaduje jazdu dlhými krokmi a sústredenie na správny stabilný postoj - nohy ohnuté v kolenách, trup ľahko naklonený dopredu. Takýto postoj vám uľahčí udržiavanie rovnováhy. Pre zvýšenie rýchlosti sa odrážajte striedavo pravou a ľavou nohou.
- Pre zatočenie alebo otočenie musíte správne balancovať telom.

PRAVIDELNÁ OBSLUHA A VÝMENA OPOTREBOVANÝCH ALEBO POŠKODENÝCH DIELOV ZLEPŠUJE BEZPEČNOSŤ.

Pred zahájením každej jazdy skontrolujte technický stav korčúl; dotiahnite prípadné medzery na kolieskách. V každom koliesku sa nachádzajú ložiská. Sú klasifikované podľa stupnice ABEC, ktorej hodnotami sú čísla od 1 do 9 (nepárne). Vyššia klasifikácia podľa stupnice ABEC zodpovedá vyššiemu stupňu presnosti prevedenia a zaisťuje menší vnútorný odpor. Kolieska, ložiská a brzdy sú vymeniteľné, bežne sa opotrebovávajúce prvky. V prípade zistenia poškodenia akejkoľvek časti je nutné ju vymeniť za novú. Opotrebovanú brzdu, koliesko, ložisko možno ľahko vymeniť po uvoľnení skrutiek a matíc. V prípade nesprávnej práce ložísk (zasekávajú, zakusnutie) je nutné ložisko umyť v naftu a znovu namazať alebo ho vymeniť za nové. Používanie korčúl s nesprávnymi ložiskami môže spôsobiť iné poškodenia. Odstraňujte ostré hrany vzniknuté v dôsledku používania.

MODEL		PRÍPUSTNÁ HMOTNOSŤ POUŽÍVATEĽA
ROX	RAINBOW	Veľkosť XS, S, M, L: 20-60 kg - trieda B (chodidlo menšie ako 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Veľkosť S, M, L: 20-100 kg - trieda A

VAROVANIE! BEHANIE A SKÁKANIE JE NEBEZPEČNÉ
Výrobok zhodný s normou EN 13843:2011.

REKLAMAČNÉ PODMIENKY

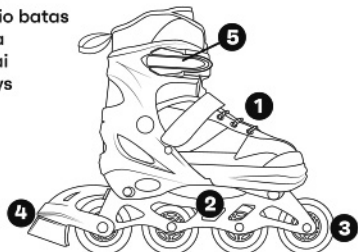
Reklamácia sa vzťahuje len na odhalené chyby vzniknuté vinou výrobcu. Reklamácia sa nevzťahuje na prirodzené opotrebovanie, ako napr.: odretie topánky, kolies, brzd a ložísk, otlačenie a zoderie, zjavné chyby viditeľné v deň nákupu. Reklamácia sa vzťahuje na čisté a suché in-line korčule, po predložení vyplneného a obchodom podpísaného záručného listu alebo účtenky, v opačnom prípade existuje možnosť odmietnutia prijatia reklamácie. Záruka na predaný spotrebný tovar nevylučuje, neobmedzuje a nezmenšuje nároky kupujúceho plynúce z rozporu tovaru so zmluvou.

LT Naudojimo instrukcija

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ
IR IŠSAUGOKITE JĄ VĖLESNIAM
NAUDOJIMUI! NESILAİKANT INSTRUKCIJŲ, GALI
SUMAŽĖTI RIEDUČIŲ NAUDOJIMO SAUGA!**

RIEDUČIŲ KONSTRUKCIJA:

1. Riedučio batas
2. Pavaža
3. Ratukai
4. Stabdy
5. Sagtis



PASKIRTIS

Prieš pirkdami pasirinkite tinkamą tipą, atsižvelgdami į kūno svorį, važiavimo įgūdžius ir paskirtį (rekreacinis ar profesionalus sportas). Riedučiai skirti važinėti ant sauso, lygaus ir kieto paviršiaus, be aštrių išsikišimų ir skylių (pvz. grindinio trinkelės). Riedučiai netinka sudėtingiems trinkams atlikti. Jais negalima šokinėti ir važinėti laiptais.

INFORMACIJA APIE RIEDUČIŲ KONSTRUKCIJĄ:

- Nedarykite jokių pakeitimų, kurie gali sumažinti naudojimo saugumą.
- Riedučiai neturi įsibėgėjimo mechanizmo.
- Visi varžtai turi būti tinkamai priveržti. Taip pat patikrinkite savaime užsifiksuojančių tvirtinimo elementų stiprumą (pakeiskite, jei varžtų ar kitų elementų danga nusidėvėjusi).

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA:

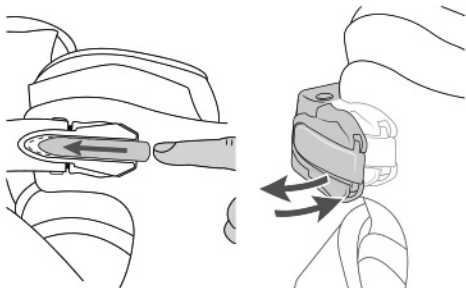
PASTABA: PRIEŠ KIEKVIENĄ GAMINIO NAUDOJIMĄ PRIVERŽKITE VISUS VARŽTUS

- Draudžiama važiuoti gatvėmis. Laikykitės kelių eismo taisyklių. Rekomenduojami paviršiai: plokšti, švarūs, sausi, kuo toliau nuo kitų eismo dalyvių. Nevažiuokite vandeniui, purvui, smėliui ar žvyru. Netinkami paviršiai gali sugadinti judančias riedučių dalis ir sumažinti naudojimo saugumą. Važinėjant riedučiais būtina dėvėti šalmai ir riešų, kelių ir alkūnių apsaugas. Važiavimo metu taip pat rekomenduojama naudoti šviesą atspindinčius elementus.
- Norėdami saugiai naudotis savo riedučiais ir išmokyti tinkamai manevruoti, susipažinkite su rekomenduojamais stabdymo būdais.
Pagrindinis metodas: sulenkite kelius, prispauskite galinę riedučio dalį su stabdžiu ir išlaikykite tokią padėtį, kol visiškai sustosite.
„Slide“ slidymo metodas: šis metodas (turėtų būti naudojamas labai atsargiai, saugumo sumetimais jis neturėtų būti naudojamas ant slidžių paviršių): sulenkite kelius, prispauskite riedučius prie žemės kojomis ir apsukite taip, kad sustotumėte statmenai važiavimo ašiai.

DYDŽIO REGULIAVIMO INSTRUKCIJA:



SAGTIES NAUDOJIMAS:



SAUGOS TAISYKLĖS IR VAŽIAVIMO TECHNIKOS:

- Važinėjimui riedučiai rinkitės vietas, kuriose galėsite patobulinti savo įgūdžius, venkite šaligatvių ir gatvių.
- Vaikai turėtų važinėti riedučiais nuolat prižiūrint suaugusiems.
- Mokykitės palaipsniui, ypač naujus triukus. Kai prarandate pusiausvyrą, nelaukite kol nukrisite, bet sustokite ir pradėkite iš naujo. Visada stenkitės važiuoti tokiu greičiu, kad galėtumėte saugiai stabdyti.
- Pradžioje mokykitės važiuoti kartu su draugu ar tėvu. Daugiausia nelaimingų atsitikimų pasitaiko pirmą mėnesį.
- Važinėkite ilgais žingsniais, išlaikydami tinkamą, stabilų kūno padėtį - kojos sulenktos keliuose, liemuo šiek tiek su lenktu į priekį. Tokia padėtis padės išlaikyti pusiausvyrą. Norėdami padidinti greitį, atsispinkite pakaitomis dešine ir kaire koja.
- Norėdami pasukti ar pasisukti atgal, turite tinkamai balansuoti savo kūnu.

REGULIARI PRIEŽIŪRA IR NUSI DĖVĖJUSIŲ AR PAŽEISTŲ DETALIŲ KEITIMAS PADIDINA SAUGĄ.

Prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite riedučių techninę būklę, priveržkite iškilbusius ratukus. Kiekviename ratuke yra guoliai. Jie klasifikuojami pagal ABEC skalę, kurios vertės yra nuo 1 iki 9 (nelyginės). Kuo aukštesnė ABEC klasė, tuo aukštesnė guolio kokybė ir mažesnis vidinis pasipriešinimas. Ratukai, guoliai ir stabdžiai yra natūraliai besidėvinčios keičiamos dalys. Jei kuri nors dalis sugadinta, pakeiskite ją nauja. Nusidėvėjusius

stabdžius, ratukus, guolius galima lengvai pakeisti atsukus tvirtinimo varžtus ir veržles. Jei guoliai veikia neteisingai (trynimasis, bilesys), reikia juos nuplauti naftoje ir vėl užtepti tepalu arba pakeisti naujais. Jei riedučiai naudojami su pažeistais guoliais, gali būti sugadintos ir kitos detalės. Pašalinkite bet kokius naudojimo metu atsiradusius aštirus kraštus.

MODEL		PRIPUSTNĀ HMOTNOST POUŽIVATELĀ
ROX	RAINBOW	XS, S, M, L dydžiai: 20-60 kg - B klasė (mažesnis nei 260 mm dydžio pėda)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	S, M, L dydžiai: 20-100 kg - A klasė

ĮSPĖJIMAS! BĖGTI IR ŠOKINĖTI YRA PAVOJINGA

Produktas atitinka standartą EN 13843:2011.

GARANTIJOS SĄLYGOS

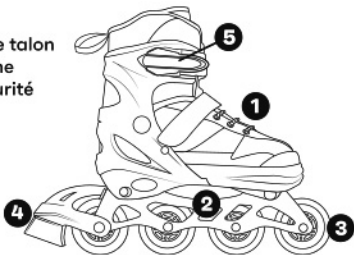
Garantija taikoma tik paslėptiems defektams, atsiradusiems dėl gamintojo kaltės. Garantija netaikoma įprastam nusidėvėjimui, pvz. bato, ratukų, stabdžio ir guolių dilimas, sumušimai ir įbrėžimai, akivaizdūs defektai, nustatyti pirkimo dieną. Garantinis aptarnavimas suteikiamas tik šviesiems ir sausiesiems riedučiams, pateikus užpildytą ir pardavėjo pasirašytą garantijos kortelę arba kasos čekį, priešingu atveju pretenzija gali būti atmesta. Garantija parduotai prekei neatima ir neapriboja Pirkėjo teisių, kilusių dėl prekės neatitikimo sutarčiai.

FR Mode d'emploi

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI SUIVANT ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE! LE NON-RESPECT DU MODE D'EMPLOI PEUT RÉDUIRE LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATION DES PATINS À ROUES ALIGNÉES!

CONSTRUCTION DU PATIN À ROUES ALIGNÉES:

1. Chaussure du patin à roues alignées
2. Patin
3. Roues
4. Frein de talon
5. L'attache de sécurité



DESTINATION

Avant d'acheter les patins à roues alignées, vous devez choisir le bon type, en fonction du poids de votre corps, de vos compétences de conduite et de la destination (récréation, compétition). Les patins à roues alignées sont conçus pour rouler sur des surfaces sèches, lisses et dures, sans saillies tranchantes ni trous (tels que des pavés). Les patins à roues alignées ne sont pas destinés à effectuer des tours avancés. Vous ne devez ni sauter ni les porter ni monter l'escalier.

INFORMATIONS SUR LA CONSTRUCTION DES PATINS À ROUES ALIGNÉES:

- N'apportez aucune modification susceptible de réduire la sécurité de leur utilisation.
- Les patins à roues alignées ne comprennent pas de dispositif de démarrage.
- Toutes les vis doivent être bien serrées. Vérifiez également l'efficacité des attaches et fermetures autobloquantes (elles doivent être remplacées lorsque le revêtement des écrous ou d'autres attaches est usé).

MODE D'EMPLOI:

REMARQUE: SERREZ TOUTES LES VIS AVANT CHAQUE UTILISATION DU PRODUIT

- La marche dans la circulation routière est interdite. Respectez les règlements de sécurité routière. Surfaces recommandées: plates, propres, sèches et aussi loin que possible des autres usagers de la route. Ne roulez pas sur l'eau, la boue, le sable et le gravier. Des surfaces inadaptées peuvent endommager les pièces du patin à roues alignées et réduire la sécurité de l'utilisateur.
- On peut rouler sur les patins à roues alignées dans un casque et des protèges-poignets, les genouillères et les coudières. Il est également recommandé d'utiliser des éléments réfléchissants pendant la conduite.
- Pour profiter de l'utilisation sûre des patins à roues

alignées et avoir un contrôle total pendant la conduite, familiarisez-vous avec les techniques de freinage recommandées:

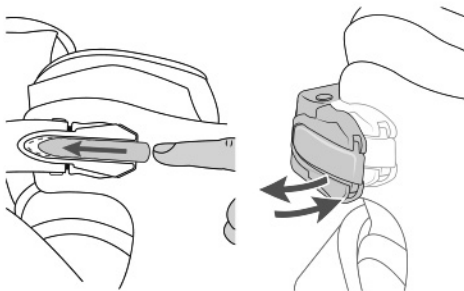
Méthode de base: pliez vos genoux, poussez l'arrière du patin à roues alignées avec le frein et maintenez cette posture jusqu'à l'arrêt complet.

Méthode de glissement (sida): en utilisant l'effet de glissement (avec cette méthode une extrême prudence doit être conservée pour des raisons de sécurité, elle ne doit pas être utilisée sur des surfaces glissantes): pliez les genoux, appuyez les patins à roues alignées posés sur le sol avec vos pieds, faites un virage ferme afin de vous tenir perpendiculaire par rapport à l'axe de marche.

INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE LA TAILLE:



UTILISATION DE L'ATTACHE DE SÉCURITÉ:



RÈGLEMENTS DE SÉCURITÉ ET TECHNIQUES D'UTILISATION DES PATINS À ROUES ALIGNÉES:

- Pour le patin à roues alignées, choisissez des endroits pour améliorer vos compétences, évitez les trottoirs et les rues.
- Les enfants devraient faire du patin à roues alignées sous la surveillance permanente des adultes.
- Apprenez tout lentement, en particulier les nouveaux trucs. Lorsque vous perdez l'équilibre, n'attendez pas jusqu'à tomber, mais arrêtez et recommencez. Essayez toujours de conduire à une vitesse telle que vous pouvez freiner en toute sécurité.
- Au début, entraînez-vous à conduire aidé avec un ami ou un parent. La plupart des accidents surviennent au cours du premier mois d'apprentissage de conduire.
- Un glissement calme nécessite la conduite par longs pas et une concentration pour assurer une posture

appropriée et stable - jambes pliées aux genoux, torse légèrement plié en avant. Cette posture vous aidera à garder l'équilibre. Pour augmenter la vitesse, poussez à nouveau le pied droit et le pied gauche, et répétez ce mouvement.

- Pour tourner ou faire demi-tour, vous devez balancer votre corps de façon appropriée.

L'ENTRETIEN RÉGULIER ET LE REMPLACEMENT DES PIÈCES USÉES OU ENDOMMAGÉES AMÉLIORENT VOTRE SÉCURITÉ

Avant chaque marche, vérifiez l'état technique des patins à roues alignées, serrez les roues desserrées pour éliminer les éventuels jeux. Dans chaque roue se trouve un roulement. Ils sont classés selon l'échelle ABEC, dont les valeurs sont des numéros de 1 à 9 (impairs). La classification plus élevée selon l'échelle ABEC correspond à un degré de précision plus élevé et garantit une moindre résistance interne. Les roues, les roulements et les freins sont remplaçables, sont des pièces d'usure normale. Si une pièce est trouvée endommagée, remplacez-la par une nouvelle. Les freins, roues, roulements usés peuvent être facilement remplacés après avoir desserré les vis de fixation et les écrous. En cas de mauvais fonctionnement des roulements (grippage, plis), laver les roulements avec kérosène et les re graisser ou les remplacer par de nouveaux. L'utilisation des patins à roues alignées avec des roulements défectueux peut provoquer d'autres dommages. Éliminez les arêtes vives résultant de l'utilisation.

MODÈLE		POIDS DE L'UTILISATEUR ADMISSIBLE
ROX	RAINBOW	Taille XS, S, M, L: 20-60 kg - classe B (pied de moins de 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Taille S, M, L: 20-100 kg - classe A

AVERTISSEMENT! COURIR ET SAUTER PRÉSENTENT UN DANGER

Les produits sont conformes à la norme EN 13843:2011.

CONDITIONS DE RÉCLAMATION

Seuls les vices cachés dus à la faute du constructeur peuvent faire l'objet d'une réclamation. La réclamation ne couvre pas l'usure naturelle, par exemple l'abrasion du chausson, des roues, des freins et des roulements, les garnitures et les abrasions, les défauts évidents visibles le jour de l'achat. Sont soumis aux réclamations seulement des patins à roues alignées propres et secs sur la production d'une carte de garantie complétée et signée par le magasin, ou bien du ticket de caisse. Dans le cas contraire il est possible que la réclamation soit refusée d'accepter. La garantie du bien de consommation vendu n'exclut pas, ne limite pas ou ne suspend pas les droits de l'acheteur en cas de nonconformité de la marchandise avec le contrat.

IT Istruzioni per l'uso

LEGGI CON ATTENZIONE IL PRESENTE MANUALE E CONSERVALO PER ULTERIORI CONSULTAZIONI! LA NON OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ COMPROMETTERE LA SICUREZZA D'UTILIZZO DEI PATTINI!

CONSTRUZIONE DEL PATTINO A ROTELLE:

1. Scarpa
2. Piastra
3. Ruote
4. Freno
5. Fibbia di sicurezza



DESTINAZIONE

Prima dell'acquisto occorre scegliere un tipo di pattino adatto al peso del corpo, alle capacità dell'utilizzatore e tipologia dell'uso previsto (ricreativo o sport). I pattini a rotelle sono dedicati per l'uso sulle superfici asciutte, piatte e dure, prive di spigoli e buche (come per esempio pietre per pavimentazione, ciottoli). I pattini a rotelle non sono destinati a fare delle figure avanzate. Non saltare né camminare sui gradini.

INFORMAZIONI SULLA COSTRUZIONE DEI PATTINI:

- Non apportare nessuna modifica che può ridurre la sicurezza d'utilizzo.
- Pattini non sono attrezzati da dispositivo di avviamento.
- Tutte le viti devono essere ben serrate. Verificare il buon funzionamento degli elementi autobloccanti di giunzione (occorre sostituirli nel caso il rivestimento dei dadi o degli altri fissaggi fosse consumato).

ISTRUZIONI PER L'USO:

NOTA: SERRARE TUTTE LE VITI PRIMA DI OGNI UTILIZZO DEL PRODOTTO

- È vietato di pattinare nel traffico stradale. Rispettare i regolamenti in materia di sicurezza stradale. Superfici raccomandate per il pattinaggio: Piane, pulite, asciutte e quanto possibile lontano dagli altri utilizzatori di strade. Non pattinare sull'acqua, fango, sabbia e ghiaia. Utilizzo delle superfici non conformi per pattinaggio può provocare un danneggiamento delle ruote e un pericolo per l'utilizzatore.
- Indossare sempre un equipaggiamento protettivo: casco, gomitiere, ginocchiere, polsieri durante il pattinaggio. Si consiglia di indossare un

abbigliamento con elementi fluorescenti.

- Per godere dell'uso sicuro dei pattini e controllare pienamente il pattinaggio prendi conoscenza delle tecniche di frenaggio raccomandate:

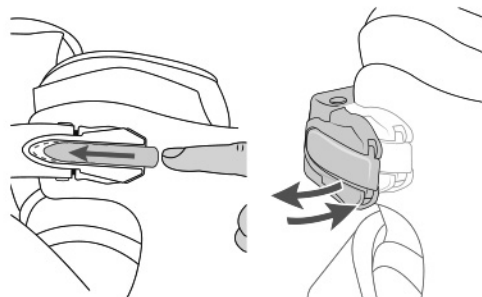
Modo principale: piega le ginocchia, premi la parte posteriore del pattino con freno e mantieni questa posizione fino alla fermata.

Modo slide: slitta (con questo metodo occorre prestare una particolare attenzione per i motivi di sicurezza, non utilizzarlo sulle superfici scivolosi): piega le ginocchia, premi i pattini contro terra, fai una svolta decisiva in modo da fermarti in perpendicolare all'asse della corsa.

ISTRUZIONE PER REGOLAZIONE DELLA MISURA



USO DELLA FIBBIA DI SICUREZZA:



NORMATIVE DI SICUREZZA E TECNICHE DI UTILIZZO DEI PATTINI:

- Per pattinare scegliere i posti dove puoi migliorare le tue capacità - evitare i marciapiedi e strade.
- I bambini devono pattinare sempre sotto sorveglianza degli adulti.
- Impara lentamente, in particolare i nuovi trucchi. Se perdi l'equilibrio non aspettare la caduta, fermati e ricomincia da capo. Cerca sempre di andare con tale velocità per poter frenare in sicurezza.
- All'inizio allenati con un amico o parente. Il più gran numero di incidenti accadono durante il primo mese di pattinaggio.
- Un pattinaggio fluente richiede i passi lunghi e la concentrazione sulla posizione del corpo stabile e appropriata - le ginocchia piegate, il tronco leggermente inclinato in avanti. Questa posizione ti faciliterà di mantenere l'equilibrio. Per accelerare

spingi alternativamente con piede destro e sinistro.

- Per fare le curve o voltare occorre bilanciare il corpo in modo specifico.

LA MANUTENZIONE REGOLARE E SOSTITUZIONE DEGLI ELEMENTI CONSUMATI O ROTTI GARANTISCE L'UTILIZZO IN SICUREZZA

Prima di ogni utilizzo dei pattini verificare sempre le condizioni delle ruote, serrare eventualmente le viti per eliminare i giochi. In ogni rotella sono posti i cuscinetti. I cuscinetti sono classificati secondo la scala ABEC, con numeri da 1 a 9 (dispari). Il numero più alto assegnato ai cuscinetti nella scala ABEC corrisponde al più alto livello di precisione e alla tolleranza minore. Rotelle, cuscinetti e freni sono gli elementi ricambiabili, sottoposti ad un normale consumo. Nel caso di danneggiamento di qualsiasi elemento occorre sostituirlo. Freni, ruote, cuscinetti sono facili da sostituire, allentare solo le viti e dadi. Nel caso di malfunzionamento dei cuscinetti (cigolio, stridore) occorre lavarli con nafta, poi lubrificare oppure sostituirli con i nuovi. L'utilizzo dei pattini a rotelle con cuscinetti malfunzionanti può causare ulteriori danneggiamenti. Eliminare i spigoli vivi creati durante l'utilizzo.

MODELLO		PORTATA MASSIMA
ROX	RAINBOW	Misura XS, S, M, L: 20-60 kg - classe B (piede di lunghezza inferiore a 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Misura S, M, L: 20-100 kg - classe A

AVVERTENZA! CORRERE E SALTARE E' PERICOLOSO

Il prodotto e' conforme alla norma EN 13843:2011.

CONDIZIONI DI RECLAMO

Solo i difetti nascosti derivanti dalla colpa di produttore sotto posti al reclamo. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati dall'usura normale per esempio: consumo delle scarpe, delle ruote, del freno e cuscinetti, grafi ed abrasioni, difetti visibili nel giorno di acquisto. Unicamente i pattini a rotelle pulite ed asciutte possano essere presentate al reclamo, accompagnate dalla scheda di garanzia compilata a firma dal venditore, o dallo scontrino di acquisto, nel caso contrario esiste la possibilità di rifiuto del reclamo. La garanzia per la merce venduta non esclude, non limita e non sospende i diritti dell'acquirente relativi alla non conformità della merce con il contratto.

ES Manual de usuario

LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES Y GUÁRDENLAS PARA SU POSTERIOR CONSULTA! LA FALTA DE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PUEDE DISMINUIR LA SEGURIDAD DEL USO DE LOS PATINES EN LÍNEA!

CONSTRUCCIÓN DEL PATÍN EN LÍNEA:

1. Bata del patín en línea
2. Patín
3. Ruedas
4. Freno trasero
5. Broche de seguridad



DESTINO

Antes de comprar, debe elegir el tipo apropiado en función de su peso corporal, habilidades de conducción y destino (ocio, competiciones). Los patines en línea están diseñados para circular sobre superficies secas, lisas y duras, sin protuberancias ni agujeros afilados (como por ej. adoquines). Los patines en línea no están diseñados para realizar trucos avanzados. No debes ni saltar en ellos ni subir las escaleras.

INFORMACIÓN SOBRE CONSTRUCCIÓN DE LOS PATINES EN LÍNEA:

- No realice modificaciones algunas que puedan reducir la seguridad de uso.
- Los patines no incluyen dispositivo de impulso.
- Todos los tornillos deben estar bien apretados. También verifique la efectividad de los cierres autoblocantes (deben reemplazarse cuando se desgasta el revestimiento de las tuercas u otros elementos de fijación).

INSTRUCCIONES DE USO:

NOTA: APRIETE TODOS LOS TORNILLOS ANTES DE CADA USO DEL PRODUCTO

- Conducir en el tráfico por carretera está prohibido. Respétense las normas de seguridad vial. Superficies recomendadas: planas, limpias, secas y lo más alejadas posible de otros usuarios de la carretera. No conduzca sobre agua, barro, arena y grava. Las superficies inadecuadas pueden dañar las partes de marcha del patín en línea y degradar la seguridad del usuario.

- Los patines en línea deben usarse con porte de casco y protectores para las muñecas, las rodilleras y las caderas. También se recomienda usar elementos reflectantes mientras conduce.
- Para disfrutar del uso con seguridad de los patines en línea y tener un control total mientras conduce, familiarícese con las técnicas de frenado recomendadas:

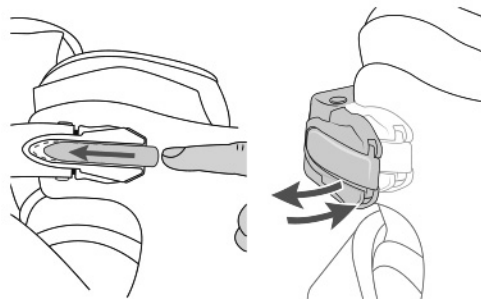
Método básico: doble las rodillas, empuje la parte posterior del patín en línea con el freno y mantenga tal postura hasta quedar parado por completo

Método de deslizamiento: en el deslizamiento (con este método, se debe tener extrema precaución, por razones de seguridad, no debe aplicarse este método en superficies resbaladizas): doble las rodillas, presione los patines en línea contra el suelo con los pies, haga un giro firme del cuerpo para permanecer perpendicularmente respecto al eje de marcha.

INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE TAMAÑO:



USO DEL BROCHE DE SEGURIDAD:



NORMAS DE SEGURIDAD Y TÉCNICA DE CIRCULAR EN PATINES EN LÍNEA:

- Para patinar, elija lugares para mejorar sus habilidades, evite las aceras y las calles.
- Los niños deben patinar bajo la supervisión permanente de adultos.
- Aprenda lo todo lentamente, especialmente nuevos trucos. Cuando pierda el equilibrio, no espere hasta caer, sino deténgase y comience de nuevo. Siempre trate de conducir a una velocidad tal que pueda frenar con seguridad.
- Al principio, practique conducir con un amigo o uno

de los padres. La mayoría de los accidentes ocurren en el primer mes de aprendizaje de circular.

- Un deslizamiento tranquilo requiere pasos largos y concentración en una postura apropiada y estable: las piernas dobladas en las rodillas, el torso ligeramente inclinado hacia adelante. Esta postura le ayudará a equilibrarse. Para aumentar la velocidad, empuje el pie derecho e izquierdo alternativamente.
- Para girar o retroceder, necesita equilibrar su cuerpo de la manera correcta.

EL MANTENIMIENTO REGULAR Y EL REEMPLAZO DE PIEZAS DESGASTADAS O DAÑADAS MEJORA LA SEGURIDAD

Antes de cada viaje, verifique el estado técnico de los patines en línea, apriete las ruedas aflojadas. Cada rueda lleva rodamientos. los rodamientos se clasifican según la escala ABEC cuyos valores son números del 1 al 9 (impares). La clasificación más alta según la escala ABEC corresponde a un mayor grado de precisión y asegura menos resistencia interna. Las ruedas, rodamientos y frenos son reemplazables, normalmente con piezas desgastadas. Si alguna parte se encuentra dañada, reemplázela por una nueva. Los frenos, las ruedas y los rodamientos desgastados pueden ser reemplazados fácilmente después de aflojar los tornillos y tuercas de fijación. En caso de funcionamiento incorrecto de los rodamientos (agarrotamiento, crujidos), se debe lavar los rodamientos con queroseno, reengrasarlos o reemplazarlos por unos nuevos. El uso de los patines en línea con rodamientos defectuosos puede causar otros daños. Eliminar los bordes afilados causados por el uso.

MODELO		PESO DE USUARIO ADMISIBLE
ROX	RAINBOW	Talla XS, S, M, L: 20-60 kg - clase B (pie de menos de 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Talla S, M, L: 20-100 kg - clase A

¡ADVERTENCIA! EL CORRER Y SALTAR PUEDEN OCASIONAR PELIGROSOS

El producto cumple con el estándar EN 13843:2011.

CONDICIONES DE RECLAMACIÓN

Solo los defectos ocultos derivados de la culpa del fabricante están sujetos a reclamación. La reclamación no cubre el desgaste normal, por ejemplo, abrasión de la bota, de ruedas, frenos y rodamientos, golpes y abrasiones, defectos evidentes que se ven el día de la compra. Están sujetas a reclamación los patines en línea limpios y secos al presentar una tarjeta de garantía cumplimentada y firmada por la tienda o recibo de caja - de lo contrario es posible que se niegue la aceptación de la reclamación. La garantía del bien de consumo vendido no excluye, limita o suspende los derechos del comprador por incumplimiento de la mercadería con el contrato.

NL Handleiding voor het gebruik

LEES DE VOLGENDE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK! HET NIET NALEVEN VAN DE INSTRUCTIES KAN DE VEILIGHEID VAN HET GEBRUIK VAN SKATES VERMINDEREN!

CONSTRUCTIE VAN SKATES:

1. Skateschoen
2. Skid
3. Wielen
4. Rem
5. Veiligheidssluiting



BESTEMMING

Selecteer voordat u koopt het juiste type, afhankelijk van lichaamsgewicht, rijvaardigheid en doel (recreatief, competitief). De skates zijn ontworpen om op droge, gladde en harde oppervlakken te rijden, vrij van scherpe uitsteeksels en gaten (zoals straatstenen). Inline skates zijn niet ontworpen voor geavanceerde tricks. Je mag er niet in springen of trappen op rijden.

INFORMATIE OVER DE CONSTRUCTIE VAN SKATES:

- Breng geen wijzigingen aan die de veiligheid van het gebruik kunnen verminderen.
- De skates bevatten geen startinrichting.
- Alle bouten moeten goed zijn vastgedraaid. Controleer ook de effectiviteit van zelfborgende bevestigingsmiddelen (ze moeten worden vervangen wanneer de coating van moeren of andere bevestigingsmiddelen versleten is).

GEBRUIKSAANWIJZING:

OPMERKING: DRAAI ALLE SCHROEVEN VAST VOOR ELK GEBRUIK VAN HET PRODUCT

- Rijden in het verkeer is verboden. Voldoen aan de verkeersveiligheidsvoorschriften. Aanbevolen oppervlakken: vlak, schoon, droog en zo ver mogelijk uit de buurt van andere weggebruikers. Rijd niet op water, modder, zand of grind. Ontoereikende oppervlakken kunnen de lopende delen van de rollen beschadigen en de veiligheid van de gebruiker schaden.
- Inline skates moeten worden bereiden in een helm en in beschermers voor polsen, knieën en ellebogen. Het wordt ook aanbevolen om tijdens het rolen reflecterende elementen te gebruiken.

- Lees voor een veilig gebruik van uw inline skates en volledige controle tijdens het rijden de aanbevolen remtechnieken:

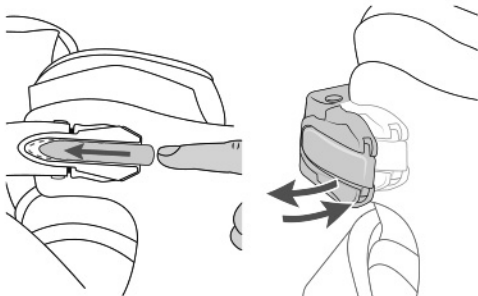
Basismethode: buig je knieën, oefen druk uit op het achterste deel van de inline skate met remmen en houd deze positie vast totdat deze volledig tot stilstand komt.

Schuifmethode: om te glijden (wees bij deze methode vooral voorzichtig, om veiligheidsredenen mag het niet op gladde oppervlakken worden gebruikt): buig uw benen in de knieën, druk de rollen met uw voeten op de grond, maak een scherpe draai van het lichaam zodat u loodrecht op de bewegingsas staat.

MAATAANPASSINGSINSTRUCTIE:



GEbruik VAN DE VEILIGHEIDSSLUITING:



VEILIGHEIDSVoorschriften EN Techniek voor HET Gebruik VAN Skates:

- Om je vaardigheden tijdens skaten te verbeteren kies de juiste plaatsen, vermijd trottoirs en straten.
- Kinderen moeten rollen onder constant toezicht van volwassenen.
- Leer alles langzaam, vooral nieuwe tricks. Als je evenwicht verliest, wacht dan niet tot je valt, maar stop en begin opnieuw. Probeer altijd met een snelheid te rijden waar u veilig kunt remmen.
- Oefen in het begin rolschaatsen met een vriend of ouder. De meeste ongevallen gebeuren in de eerste maand rolschaatsen.
- Een soepel glijden vereist lange stappen en concentratie op een geschikte, stabiele houding - benen gebogen op de knieën, romp licht naar voren

gebuid. Deze houding helpt je om je evenwicht te bewaren.

- Duw jezelf afwisselend met je rechter- en linkerbeen om de snelheid te verhogen.
- Om te draaien of om te draaien moet je je lichaam goed in balans houden.

REGELMATIG ONDERHOUD EN VERVANGING VAN VERSLETEN OF BESCHADIGDE ONDERDELEN VERBETEREN DE VEILIGHEID

Controleer voor het begin van elke rit de technische staat van de skates en draai eventuele speling op de wielen vast. In elk wiel zitten lagers. Ze zijn geclassificeerd op de ABEC-schaal, waarvan de waarden getallen zijn van 1 tot 9 (oneven). De hogere classificatie volgens de ABEC-schaal komt overeen met een hogere mate van precisie en zorgt voor minder weerstand binnenin. Wielen, lagers en remmen zijn vervangbaar en normal slijtagedelen. Als een onderdeel beschadigd is, moet het worden vervangen door een nieuw onderdeel. Versleten remmen, wielen, lagers kunnen eenvoudig worden vervangen door de bevestigingsbouten en moeren los te draaien. Als de lagers niet goed werken (vastlopen, slijpen), wast u de lagers in kerosine en smeert u ze of vervangt u ze door nieuwe. Het gebruik van skates met defecte lagers kan andere schade veroorzaken. Verwijder scherpe randen veroorzaakt door gebruik.

MODEL		TOEGESTAAN GEBRUIKERSGEWICHT
ROX	RAINBOW	Maat XS, S, M, L: 20-60 kg - klasse B (voet kleiner dan 260 mm)
LUNAR	MERMAID	
VOLTER-FX	LOKY	
URBO	BUZZY	Maat S, M, L: 20-100 kg - klasse A

WAARSCHUWING! RENNEN EN SPRINGEN ZIJN GEVAARLIJK

Het product voldoet aan de EN 13843:2011-norm.

KLACHTEN VOORWAARDEN

Alleen verborgen gebreken veroorzaakt door een fout van de fabrikant zijn onderhevig aan klachten. Deklaacht heeft geen betrekking op natuurlijke slijtage, bijvoorbeeld slijtage van de schoen, wielen, remmen lagers, vulling en slijtage, duidelijke gebreken die zichtbaar zijn op de dag van aankoop. Klachten zijn onderhevig aan schone en droge schaatsen op vertoon van een door de winkel ingevulde en ondertekende garantietafel van een ontvangstbewijs, anders kan de klacht worden afgewezen. De garantie voor de verkochte consumptiegoederen sluit de rechten van de koper niet uit, beperkt of schort deze niet op vanwege het niet naleven van goederen niet in overeenstemming met het contract.

Guarantee card
Karta gwarancyjna
Garantiekarte
Záruční list
Záručný list

Garantijos kortelė
Carte de garantie
Certificato di garanzia
Tarjeta de garantía
Garantie kaart

Name / Nazwa modelu / Modelname / Jméno modelu / Meno modela / Modelio vardas / Nom du modèle /
Nome del modello / Nombre del modelo / Modelnaam

Date of purchase / Data zakupu / Erwerbsdatum / Datum nákupu / Dátum nákupu / Pirkimo data / Date d'achat
/ Data di acquisto / Fecha de compra / Aankoopdatum

Serial number / Numer serii / Seriennummer / Sériové číslo / Sériové číslo / Serijos numeris / Numéro de série /
Numero di serie / Número de serie / Seriennummer

Stamp of the shop and the seller's signature / Pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy / Stempel und Unterschrift
des Händler / Razítko obchodu a podpis prodejce / Pečiatka predajne a podpis predávajúceho / Parduotuvės
antspaudas ir pardavėjo parašas / Le cachet du magasin et la signature du vendeur / Il timbro del negozio e la
firma del venditore / El sello de la tienda y la firma del vendedor / De stempel van de winkel en de handtekening
van de verkoper

GUARANTEE PERIOD 12 MONTHS FROM THE DATE OF PURCHASE

OKRES GWARANCJI 12 MIESIĘCY OD DATY ZAKUPU

GARANTIEZEITRAUM 12 MONATE AB ERWERBSDATUM

ZÁRUČNÍ DOBA 12 MĚSÍČŮ OD DATA NÁKUPU

ZÁRUČNÁ DOBA 12 MESIACOV OD DÁTUMU NÁKUPU

GARANTINIS LAIKOTARPIS 12 MĖNESIŲ NUO PIRKIMO DATOS

PÉRIODE DE GARANTIE DE 12 MOIS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT

PERIODO DI GARANZIA DI 12 MESI DALLA DATA DI ACQUISTO

PERÍODO DE GARANTÍA DE 12 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA

GARANTIEPERIODE VAN 12 MAANDEN VANAF DE AANKOOPDATUM

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China / Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne
Pagaminta Kinijoje / Fabriqué en Chine / Prodotto in Cina / Fabricado en China / Geproduceerd in China

markARTUR

ul. Ządzie 44, 20-231 Lublin, Polska

e-mail: contact@meteorsport.com

METEOR

EN Made in China
PL Wyprodukowano w Chinach
DE Hergestellt in China

markARTUR
ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska
contact@meteorsport.com
www.meteorsport.com